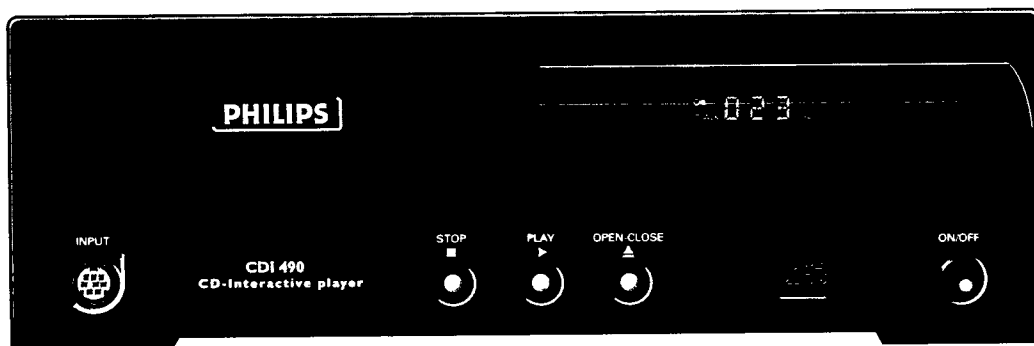




# PHILIPS



## CDI 490

- (GB) User manual
- (F) Mode d'emploi
- (E) Manual del propietario
- (NL) Gebruiksaanwijzing
- (D) Bedienungsanleitung
- (I) Manuale d'uso
- (P) Manual de Utilização
- (S) Bruksanvisning

## IMPORTANT NOTE

DK

### ADVARSEL!

Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering.  
Udskiftning må kun ske med batteri  
af samme fabrikat og type.  
Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren.

### ADVARSEL!

Lithiumbatteri - Eksplosionsfare. Udskiftning må kun  
foretages af en sagkyndig,  
og som beskrevet i servicemanualen.

### Advarsel:

Usynlig laserudstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå u tsættelse for stråling.

### Bemærk:

Netafbryderen POWER er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

N

### Observer:

Nettbryteren POWER er sekundært innkoplet. Den innebygdenetdelen er derfor ikke frakoplet nettet så længe apparatet er tilsluttet nettkontakten.

S

### Klass 1 laserapparat

### Varning!

Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kann användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för läserklass 1.

### Observera!

Strömbrytaren POWER är sekundärt kopplad och inte bryter strömmen från nätet. Den inbyggda nät delen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

### Luokan 1 laserlaite + Klass 1 laserapparat

### Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteille.

### Huom.

Toiminna valitsin POWER on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

## IMPORTANT NOTE FOR USERS IN THE UK

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug.  
To change a fuse in this type of plug, proceed as follows:

1. Remove fuse cover and fuse.
2. Fix new fuse which should be a BS1362 5A, A.S.T.A. or BSI approved type.
3. Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5A. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5A.

### NOTE

The severed plug must be destroyed to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13A socket.

### How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue - 'Neutral' ('N'); Brown - 'Live' ('L')

1. The Blue wire must be connected to the terminal which is marked with the letter 'N' or coloured Black.
2. The Brown wire must be connected to the terminal which is marked with the letter 'L' or coloured Red.
3. Do not connect either wires to the earth terminal in the plug which is marked by the letter 'E' or by the safety earth symbol or coloured green or green-and-yellow.

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

<p><b>(GB) English .....page 4</b>          Before requesting service .....page 14</p>	English
<p><b>(F) Français .....page 15</b>          Avant de faire appel au service          apres-vente .....page 25</p>	Français
<p><b>(E) Español .....página 26</b>          Antes de solicitar servicio técnico.....página 36</p>	Español
<p><b>(NL) Nederlands.....pagina 37</b>          Problemen en storingen .....pagina 47</p>	Nederlands
<p><b>(D) Deutsch.....Seite 48</b>          Bevor Sie den Kundendienst          rufen.....Seite 58</p>	Deutsch
<p><b>(I) Italiano.....pagina 59</b>          Prima di rivolgersi al centro          assistenza .....pagina 69</p>	Italiano
<p><b>(P) Português .....pag. 70</b>          Antes de chamar a assistencia tecnica ..pag. 80</p>	Português
<p><b>(S) Svenska.....pag. 81</b>          Innan du kallar på service .....pag. 91</p>	Svenska

**For Customer Use:**

Read carefully the information located at the bottom of your CD-i player and enter below the Serial N°.

Retain this information for future reference.

Model N°. CDI ...


---

Serial N°.

---

**LASER SAFETY:** This unit employs a laser. Only a qualified service person should remove the cover or attempt to service this device, due to possible eye injury.

**NEVER MAKE OR CHANGE CONNECTIONS WITH THE POWER SWITCHED ON.**

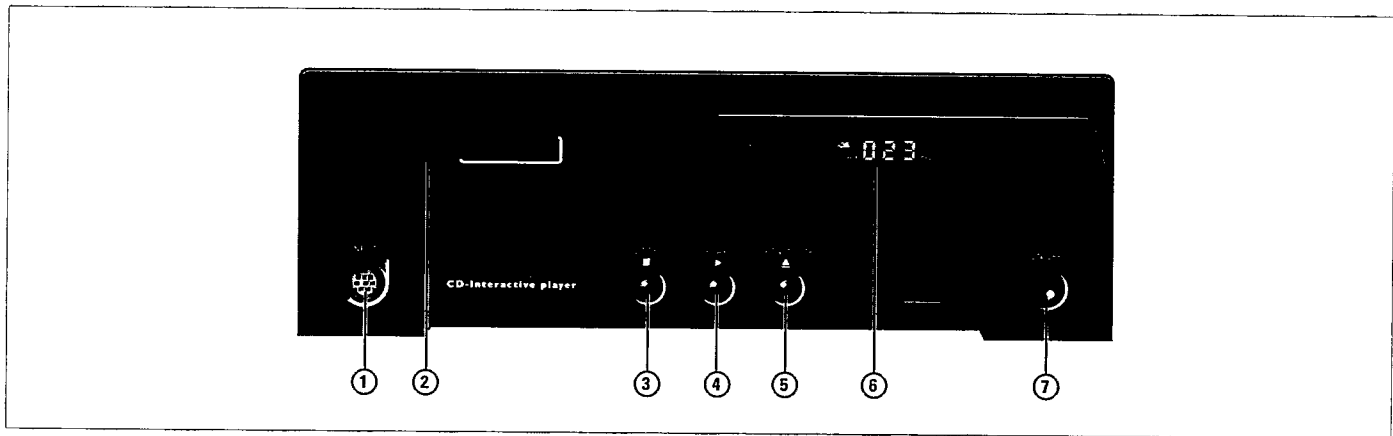


The CD-i player is in conformity with the EMC directive and low-voltage directive.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

**LUOKAN I  
LASERLAITE**

**KLASS 1  
LASERAPPARAT**



## INTRODUCTION

We are pleased to introduce you to one of the most innovative products available today: the Compact Disc Interactive player. You'll be surprised how easy it is! Once correctly hooked up to your TV, you simply 'point-and-click' to explore the intriguing new world of interactive Compact Disc.

Your CD-i player plays beside CD-i and CD Audio discs also the following disc types: Video CD's, Interactive Digital Video titles including movies, music videos, high-power action games, Photo CD, CD-i Ready, CD Bridge, CD Extra and CD Graphics (CD+G).

A wide variety of optional accessories enhances the player's flexibility. For specific information please contact your supplier.

We are confident that you will find this product surprisingly easy to use, and quite unique in its fascination.

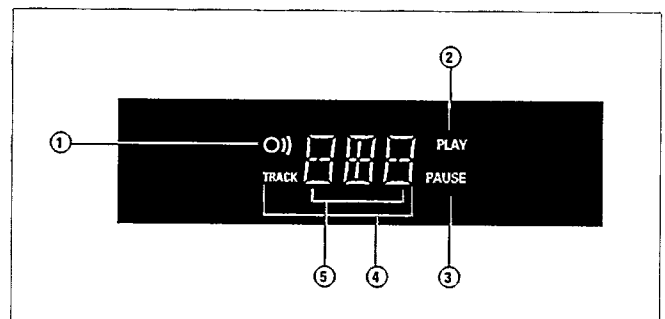
The disc types which run on this CD-i player feature one or more of these logos on the disc packaging:



## FRONT OF PLAYER

- 1 Input port for pointing devices.
- 2 Disc loading tray.
- 3 Stop button.
- 4 Play button.
- 5 Open/close button.
- 6 Soft tone multifunction display with infra-red remote control receiver.
- 7 ON/OFF button.

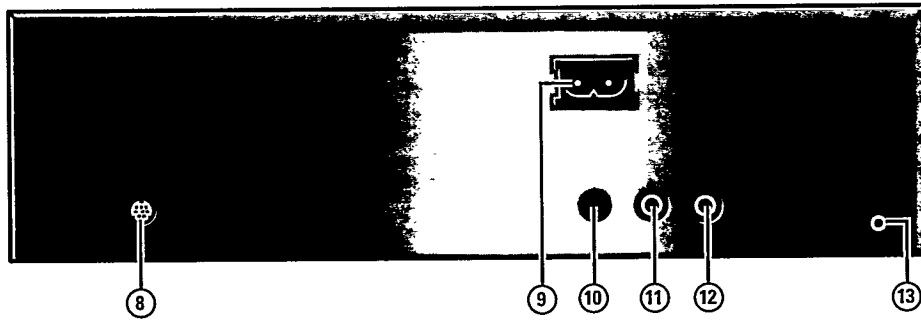
## DISPLAY



- 1 Remote control active (flashing indicator).
- 2 Disc playing.
- 3 Pause active (CD-Audio).
- 4 Track number (CD-Audio).
- 5 Used for type of disc or FTS information.

## PLACEMENT

- Place the player on a firm, flat surface.
- Keep away from heat sources and direct sunlight.
- In a cabinet, allow 2-3 cm (approx. 1 inch) of free space all around the unit for adequate ventilation.



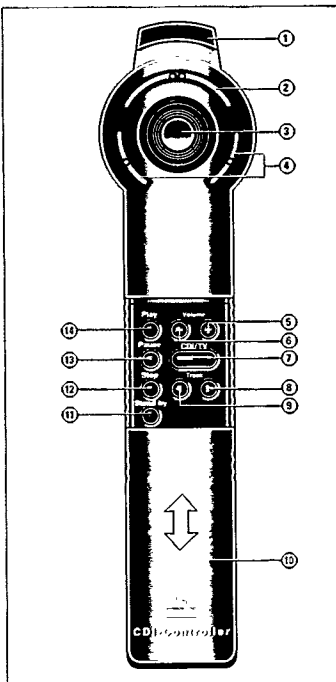
## REAR OF PLAYER

- 8 SERIAL I/O: Input port for CD-i serial connections (Not for pointing devices).
- 9 ~ MAINS: Power connector (AC socket).
- 10 AUDIO R: Audio output R.
- 11 AUDIO L: Audio output L.
- 12 (CVBS) VIDEO OUT: Video output (CVBS).
- 13 DC OUT +5V/50mA: +5V/Audio out (for optional RF-modulator).

- For any optional connection accessories you require, contact your supplier.

## REMOTE CONTROL

- 1 Infra red remote transmitter.
- 2 Action button.
- 3 Thumbpad.
- 4 Action buttons (for left or right handed operation).
- 5 Volume up button.
- 6 Volume down button.
- 7 CD-i/TV button\*.
- 8 Next track\*\*.
- 9 Previous track\*\*.
- 10 Sliding Cover.
- 11 Standby\*.
- 12 Stop button\*\*.
- 13 Pause button\*\*.
- 14 Play button\*\*.



\* Not functional for this type.

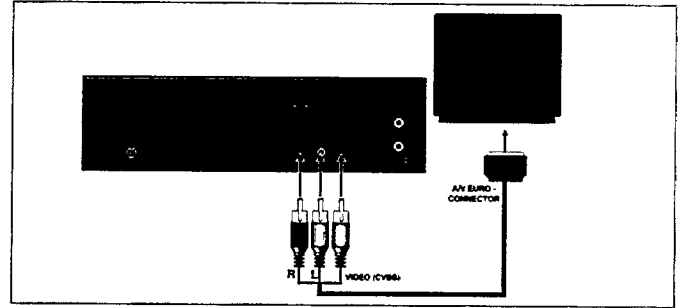
\*\* Only functional for CD-Audio and Video CD discs.

## 1. CONNECTION TO A TV WITH AN A/V EUROCONNECTOR SOCKET

- Connect the corresponding connectors with the matching cable.

### NOTE

- Please refer to the instructions of your TV set for the correct source selection.



## 2. POWER CONNECTION

- Connect the corresponding connector of the supplied AC (alternating current) cord to the ~ Mains (9).
- Insert the other end of the cord into an AC outlet.

### CAUTION

**NEVER MAKE OR CHANGE CONNECTIONS WITH THE POWER SWITCHED ON.**

**ONLY A QUALIFIED SERVICE PERSON SHOULD REMOVE THE COVER OR ATTEMPT TO SERVICE THIS DEVICE.**

**USE OF CONTROLS, ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE OR OTHER UNSAFE CONDITIONS.**

**THE PLAYER AUTOMATICALLY ADJUSTS TO THE LOCAL MAINS VOLTAGE.**

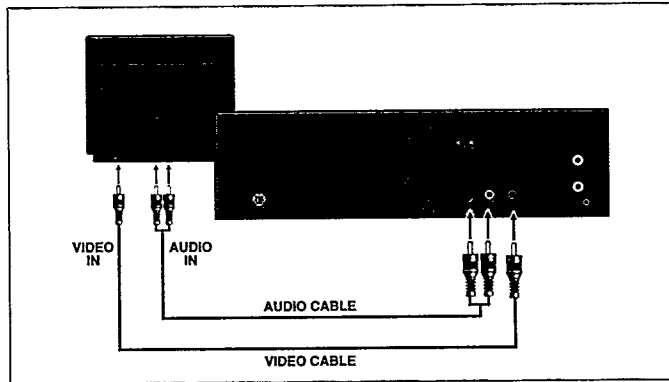
**WHEN THE PLAYER IS IN THE "OFF" POSITION, IT IS STILL CONSUMING SOME POWER. IF YOU WISH TO DISCONNECT YOUR PLAYER COMPLETELY FROM THE MAINS, WITHDRAW THE PLUG FROM THE AC OUTLET.**

## I. CONNECTION TO A TV WITH A VIDEO (CVBS) SOCKET

- Just connect the corresponding sockets with an optional video (CVBS) cable.
- This cable does not connect the audio, which has to be connected separately.

**NOTE**

- Please refer to the instructions of your TV set of the correct source selection.

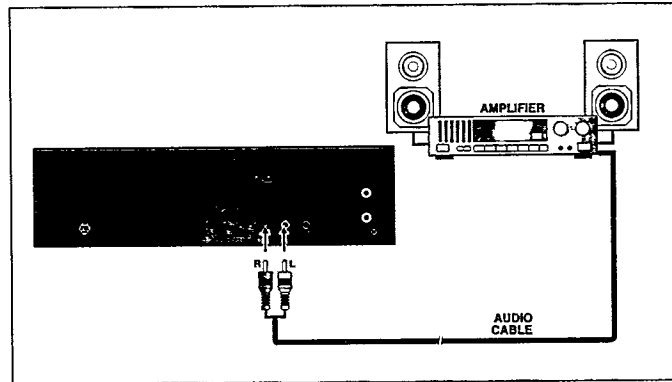


## 2. AUDIO CONNECTIONS

- If required, you can connect the player's audio output (10, 11) to the input of your HiFi system with the supplied audio cable.

**CAUTION**

**DO NOT CONNECT THE PLAYER'S AUDIO OUTPUT (10, 11) TO THE PHONO (RECORD PLAYER) INPUT OF YOUR HIFI SYSTEM.**



## 3. OTHER CONNECTION POSSIBILITIES

If all of the above mentioned inputs of your TV set are used by other equipment and you are not able to make one of these inputs free, it is possible that your VCR has a video input (CVBS) free (with corresponding audio). In that case connect both audio and video to your VCR. Please refer to the VCR manual how to use this input.

# POINTING DEVICE

## PRECAUTIONS

To operate your CD-i player a pointing device is needed. For pointing devices other than the included one, please consult your supplier.

**CAUTION**  
NEVER MAKE OR CHANGE CONNECTIONS WITH THE POWER SWITCHED ON.

Pointing devices are sensitive precision instruments. Handle them with care, keeping in mind the following precautions:

- Avoid dropping or knocking.
- Do not use them in locations subject to extreme temperatures, humidity, dust or vibration.

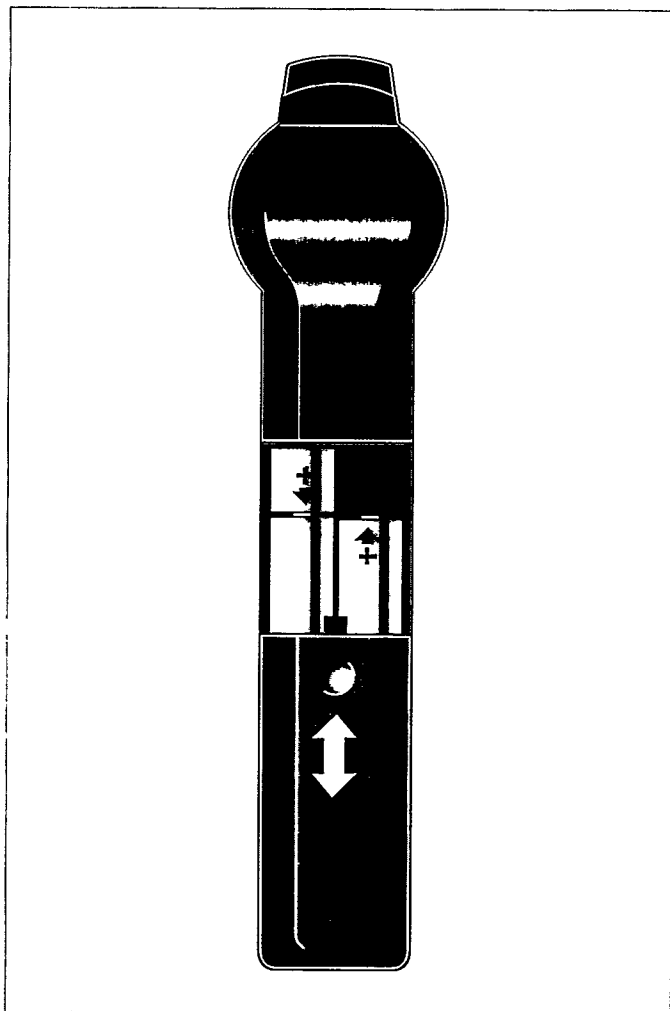
## INFRA RED REMOTE CONTROL

### Loading the batteries in the remote control

- Push and slide the battery compartment cover.
- Insert three 'AA' (R6 or UM3) batteries as indicated inside the battery compartment.
- Replace the cover.

**CAUTION**  
DO NOT MIX OLD AND NEW BATTERIES. ALSO NEVER MIX DIFFERENT TYPES OF BATTERIES (STANDARD, ALKALINE AND SO ON).

- NOTE**
- To save battery power, the remote control automatically switches off after approximately one minute if a button is pressed continuously. It is automatically reactivated the next time you press any button.

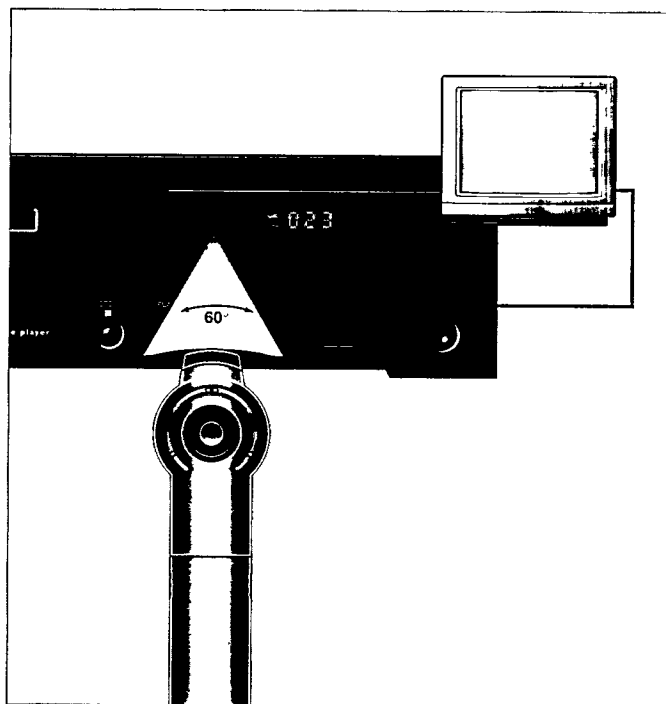


### Remote control interactive operation

For normal interactive operation, use the remote control to select functions displayed on the TV screen.

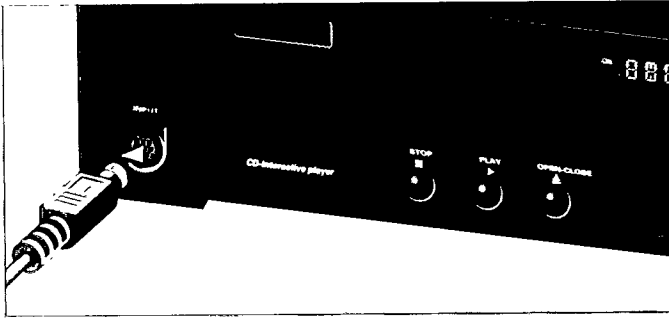
- Point the remote control at your CD-i player.
- Move the cursor in the direction you want by pressing in that direction on the "Thumbpad".
- The harder you press the faster the cursor moves.
- Click on one of the action buttons.
- The function selected by this 'point-and-click' technique is highlighted to confirm the selection.

- NOTE**
- To 'point-and-click' on any screen shown in this manual, any of the action buttons can be used.
  - The shape of the cursor is different according to the program you are playing, but it is always controlled in the same way.





## CD-i CONTROLLER



For some applications, other types of pointing devices, keyboards or controllers may be required. These CD-i controllers can be connected to the Input port **(I)** on the front of the player. Optional devices are: Roller Controller, Trackerball, Mouse, Gamepad (refer to the accessories page on the back of this manual). For further information on this subject, please contact your dealer.

- Press the ON/OFF button **(7)** to switch the player off.
  - Plug the connector of the CD-i controller into the Input port **(I)**. Insert the connector with the arrow facing upwards.
  - Switch the player on.
  - Move the cursor in the direction you want.
  - Click on one of the action buttons.
- The function selected by this "point-and-click" technique is highlighted to confirm the selection.

**NOTE**

- To "point-and-click" on any screen shown in this manual, any of the action buttons of the pointing device can be used.
- When simultaneous use of two pointing devices is required by the CD-i title, the optional accessory 22ER9208 (I/O Port Splitter) has to be used to connect these devices to the Input port **(I)**.
- The shape of the cursor can be different depending on the program you are playing, but it is always controlled in the same way.
- Pointing devices are sensitive precision instruments. Handle them with care, keeping in mind the following precautions:
  - Avoid dropping or knocking.
  - Do not use in locations subject to extreme temperatures, humidity, dust or vibration.
  - Never hold the pointing device by the cable.
  - Never pull the cable to disconnect the pointing device from the player.

**CAUTION**

**NEVER MAKE OR CHANGE CONNECTIONS WITH THE POWER SWITCHED ON.**

## SWITCHING ON AND OFF

### Switching on:

- Press the ON/OFF button (7) to switch the player on.
- Switch on the TV (and HiFi system if used).
- Select the input on the TV (and HiFi system if used) to which the CD-i player is connected.
- On the TV, the player start-up screen will appear. This screen has the following system function icons to guide and assist you:



### Open/Close:

To open or close the disc tray.

### Options:

See: "OPTIONS SCREENS".

To get "Options Screens" click on "Options". To leave "Options Screens" click on "Exit".

### Switching off:

- Press the ON/OFF button (7) to switch the player off.
- Switch off the TV (and HiFi system, if used).

## OPTIONS SCREENS

### 1. CD Audio Options

To preselect your preferred settings when playing audio CDs:

#### Auto shuffle

When the player is switched on, the tracks on the CD will automatically be played in a random order.

#### Auto FTS

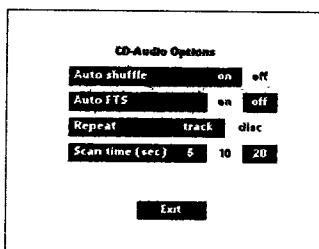
When the player is switched on, the FTS (Favourite Track Selection) program of the CD will be played automatically.

#### Repeat

Select to repeat a complete audio disc or a single track when the repeat function is activated.

#### Scan time

Select the time you want the beginning of each audio track to play for (5, 10 or 20 seconds) when the scan function is activated.



### 3. Time and Date Options

To change the player time/date settings:

#### Time/Date set

If the time or date shown on the screen is wrong, select the appropriate ▲ and ▼ arrows to set hours, minutes, day, month and year in turn, as required.

#### Time format

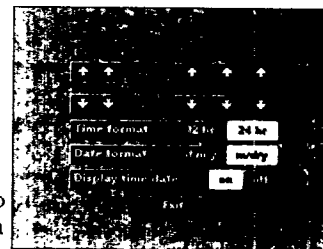
Select 24 hour or 12 hour clock.

#### Date format

Select d/m/y to present the date in day-month-year sequence. Select m/d/y to present the date in month-day-year sequence.

#### Display time/date

Select whether time and date will displayed on the TV screen or not.



### 2. General Options

To change the player general settings:

#### Auto play

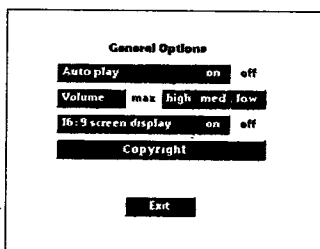
When the player is switched on, playback will start automatically when a disc is loaded and the tray is closed.

#### Volume

Selecting the player default volume setting.

#### 16 : 9 screen display

Selecting 16 : 9 screen display, when you have your player connected to a TV with a 16 : 9 screen.



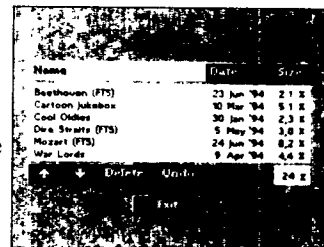
### 4. Storage Options

To refer to the intermediate results of CD-i titles and the programs created for your audio and Photo CDs.

The 'Storage' screen shows the information held in memory: titles, dates and percentage of memory used.

Clicking on 'Name', 'Date', or 'Size' sorts the information accordingly.

- Use the scroll arrows to move up and down the list.
- To delete an item, click on its title and then click on 'Delete'. If you change your mind after deleting, click on 'Undo'.



## GENERAL

**Push button control:**

For play control you can use the buttons on one of the following items:

- the front pannel of the CD-i player.
- the remote control.
- the on-screen function displayed on the TV.

The corresponding buttons on these items operate in the same way.

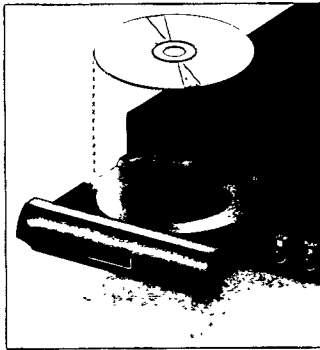
**Sound level:**

- When playing any disc adjust the sound level as required, preferably on the TV or HiFi amplifier.
- The volume up (5)/down (6) buttons on the remote control may also be used, but for each disc these controls always start at the level set in the General Options Screens. A suitable level must therefore first be set on the TV or HiFi amplifier.

## LOADING AND UNLOADING

**Loading:**

- Point and click on 'Open' (you may also press the OPEN /CLOSE button (5) on the player) to open the disc tray (2).
- Take the disc from its holder and place it on the tray with the label facing upwards.
- Point and click on 'Close' (you may also press the OPEN/CLOSE button (5) on the player, or gently push the front of the tray) to close the tray.



- The TV screen changes according to the type of disc.

**CAUTION**

**NEVER PUT MORE THAN ONE DISC AT A TIME INTO THE CD-i PLAYER.**

**Unloading:**

- Point and click on 'Open' (you may also press the OPEN /CLOSE button (5) to open the disc loading tray.
- The player start-up screen reappears on the TV.
- Take the disc from the tray and replace it in its holder.
- Point and click on 'Close' (you may also press the OPEN/CLOSE button (5) on the player, or gently press the front of the tray) to close the tray with or without a new disc.

**NOTE**

- You may unload the disc at any time by pressing the OPEN/CLOSE button (5).
- Unloading a CD-i disc while the CD-i program is running, will terminate the CD-i program abruptly. 'Bookmarks' or intermediate results, if used by the CD-i program, might not be updated to the latest situation.

## PLAYING A CD-i DISC

Playing a CD-i disc depends on the value of Autoplay (see Options Screens). The factory setting is default "OFF".

1. When autoplay is "OFF":  
After the disc is loaded, the CD-i start-up screen appears on the TV. To start the CD-i program, select 'Play CD-i' and click on it.



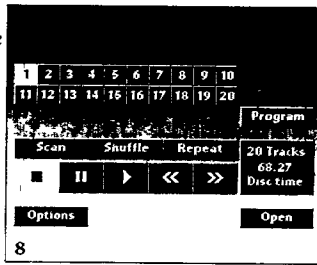
2. When autoplay is "ON":  
After the disc is loaded, the CD-i program will start up automatically.
- This procedure applies equally to all disc standards.

The opening screen of the CD-i program now appears on the TV. From this point, all interaction is between you and the program. To stop at any time, select the STOP or EXIT function provided by the CD-i program.

**CAUTION**

**NEVER LEAVE A STILL PICTURE ON THE SCREEN FOR ANY LENGTH OF TIME. THIS CAN CAUSE BURNING IN OF THE PICTURE TUBE. TO AVOID THIS, SWITCH OFF THE PLAYER OR REMOVE THE DISC.**

– After the disc is loaded, the CD-Audio screen appears on the TV.



### 1. PLAY TRACK BAR:

shows all the track numbers (up to 30). You can 'point-and-click' to select any track. For discs with more than 30 tracks, use the right > and left < scroll arrows to move through the track list.

2. **PROGRAM:** Allows you to program a list of special tracks called a Favourite Track Selection. When you select PROGRAM, the FTS track bar and the FTS icon will appear.
  3. **FTS:** Allows you to play Favourite Track Selections. This icon only appears if a Favourite Track Selection has been created for the disc that is loaded in the player.
  4. **SCAN:** Allows you to listen to the beginning of every track listed in the play track bar. You can set the scan time to 5, 10 or 20 seconds in the 'Options' screen, (see p.10).
  5. **SHUFFLE:** Allows you to play the tracks in the play track bar in a random order.
  6. **REPEAT:** Allows you to repeat either a track or the entire disc. You can change the repeat mode in the 'Options' screen, (see p.10).
7. **TRACK/TIME** window:
- In STOP mode, this shows the total number of tracks and the total playing time. When you click at this window (7), the track time of the selected track is displayed.
  - In PLAY and PAUSE modes, the window shows the track number and either the elapsed or the remaining track playing time. To change between elapsed and remaining time, 'point-and-click' at the time shown in the window.
8. All the disc play control functions are shown on the screen, and can be selected as desired by 'point-and-click' with your remote control. The operation of the functions is briefly explained in the following table.

### NOTE

– If auto Shuffle, auto Play or auto FTS has been selected on the 'CD Audio' screen, this function will be activated automatically.

OPERATION	SELECT
Start play	<b>PLAY ►</b> play starts at the beginning of track 1, or any other preselected track number. If a track is already playing, it is re-started.
Select a track	<b>TRACK</b> number if the disc contains more than 30 tracks, use the left < and right > scroll arrows to move through the track numbers as required.
Pause	<b>PAUSE II</b> interrupts play.
Exit pause	<b>PAUSE II</b> or <b>PLAY ►</b> play restarts at exactly the same point as pause was selected.
Forward search	<b>FORWARD ►►</b> searches forward through the disc.
Reverse search	<b>REVERSE ◄◄</b> searches backwards through the disc.
Stop play	<b>STOP ■</b> stops playing. If play is re-started, it begins at the first track.
Scan the disc	<b>SCAN</b> plays the beginning of each track listed in the play track bar.
Exit scan	<b>SCAN</b> normal play starts from this point.
Shuffle play	<b>SHUFFLE</b> shuffle sequence appears in track bar.
Exit shuffle	<b>SHUFFLE</b> normal play starts from this point.
Repeat	<b>REPEAT</b> repeats the entire disc (FTS or program), or the track being played, as selected on the "Options" screen.
Play FTS	<b>FTS</b> only available when an FTS program has already been created for the disc in the player.
Exit FTS	<b>Exit FTS</b> normal play starts from this point.
Program FTS	<b>PROGRAM</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Point to tracks as required on the play track bar, and in each case click on an action button to enter the track in the FTS track bar.</li> <li>• To cancel an unwanted track, point to it in the FTS track bar and click on an action button.</li> <li>• To cancel the entire FTS program, point to the first track in the FTS track bar and click on an action button repeatedly until all the tracks disappear.</li> </ul>
Store FTS	<b>SAVE FTS</b> the keyboard screen replaces the CD-Audio screen. See 'CREATING FTS TITLES' (see p.13).



# BEFORE REQUESTING SERVICE

If it appears that the CD-i player is faulty, first consult this checklist. It may be that something simple has been overlooked. Under no circumstances attempt to repair the system yourself; this will invalidate the warranty.

Look for the specific symptom(s) which you encounter with your CD-i player. Then follow only the actions which are stated as remedy for this specific symptom(s).

## SYMPTOM

## REMEDY

- No power** .....
- Check if the ON/OFF button (7) is set to on.
  - Check if both plugs of the mains cord are properly connected.
  - Check if there is power at the AC outlet by plugging in another appliance.

- No picture**.....
- Check if the TV is switched on.
  - Select the same channel and source on the TV as on the player.
  - Check the video connection.

- Distorted picture**.....
- Follow "Cleaning Discs" instructions on this page.

- The tray cannot be opened** .....
- In this case "TRAY LOCKED" can be displayed in the lower center of the CD-i screen on the television. The open icon, (normally in the lower right of the screen) is not displayed.
  - Switch the player OFF, then switch ON again while simultaneously holding the STOP button (4) pressed, for at least 5 seconds.

- Disc can't be played**.....
- Ensure the disc label is upwards.
  - Clean the disc.
  - Check if the disc is defective by trying another disc.

- No sound**.....
- Check audio connections.
  - If using a HiFi amplifier, try another sound source.

- Distorted sound from HiFi amplifier** .....
- Check to make sure that no audio connections are made to amplifier phono input.

- No return to start-up screen when disc is removed**.....
- Reset by switching the player OFF, then ON again.
  - Check to see if the CD-i program requires another disc to be loaded.

- The player can't be controlled**.....  
(While using an infra red remote control)
- Aim the remote control directly at the sensor on the front of the player (6).
  - Avoid all obstacles which may interfere with the signal path.
  - Inspect or replace the batteries.

## SYMPTOM

## REMEDY

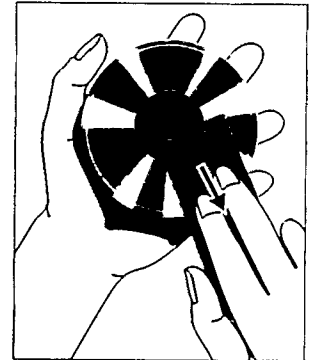
- The player can't be controlled**.....  
(While using a wired CD-i controller)
- Check the CD-i controller connection.
  - Switch the player OFF, then switch ON again.

## Cleaning Discs

Some problems may occur when the disc inside the CD-i player is dirty.

Some CD-i applications will give a "dirty disc" message themselves. To avoid these problems clean your discs regularly, in the following way:

- When a disc becomes dirty, clean it with a cleaning cloth. Wipe the disc from the centre out.
- Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners, or anti-static spray intended for analog discs.





# NOTES



# NOTES

---

# NOTES



# NOTES



## SPECIFICATIONS

System • Système • Sistema • System • System • Sistema • Sistema •

System  
CD-Interactive  
CD-Interactif

Usable discs • Disques utilisables • Discos utilizables • Discos Utilizable •  
Te gebruiken discs • Verwendbare discs • Dischi usabili • Avändbara

CD-i	CD BRIDGE
CD GRAPHICS	CD EXTRA
CD-DA	VIDEO CD
PHOTO-CD	CD-i READY

Power requirement • Alimentation • Alimentación • Alimentación •  
Voedingsspanning • Netzanschluß • Alimentazione • Strömförsörjning  
Europe: 100V-240V AC 50/60Hz

Power consumption • Consommation • Consume de corriente • Opgenomen  
vermogen • Leistungsaufnahme • Consumo di corrente • Consumo de  
Corriente • Effektförbrukning

PLAY	20W approx
POWER OFF	1,3W approx

Operating temperature • Temperature de fonctionnement •  
Temperatura de operacion • Bedrijfstemperatuur • Betriebstemperatur •  
Temperatura di fonzionamento • Temperatura de funcionamiento •  
Arbetstemperatur  
41°F to 95°F 5°C to 35°C

Relative humidity • Humidité relative • Humedad relative • Relatieve  
vochtigheid • Relative Feuchtigkeits • Umidità relativa • Humedad relativa •  
Relativ fuktighet  
5% to 95% (no condensation) 5% à 95% (sans condensation)

Weight • Poids • Peso • Gewicht • Gewicht • Peso • Peso • Vikt  
3 kg 3 kg

Dimensions (w x h x d) • Dimensions (l x h x p) Dimensiones (a x a x p) •  
Afmotingen (b x h x d) • Abmessungen (B x H x T) • Dimensioni (l x h x p) •  
Dimensiones (anch. x alt. x prof.) • Mått (b x h x d)  
260 mm x 85 mm x 290 mm  
10,24" x 3,35" x 11,42"

CONNECTIONS (front) • CONNEXIONS (façade) • CONEXIONES (frontal) •  
AANSLUITINGEN (voorzijde) • ANSCHLÜSSE (vorderseite) •  
COLLEGAMENTI (anteriore) • LIGAÇÕES (frontal) • ANSLUTNINGAR (front)

Input port • Connecteur d'entrée • Entrada • Ingång • Anschluß • Ingresso •  
Porta de entrada • Ingång

(for CD-i wired pointing devices only).  
(1 ports) 8-pin mini-DIN  
(1 entrées) mini DIN 8 broches



pin Broche	signal Signal	I/O E/S
1	rx1	I / E
2	rx2	I / E
3	tx1	O / S
4	tx2	O / S
5	ground / Masse	-
6	nc	-
7	rts	O / S
8	+5V (100 mA max)	

Note: Pointing device speed of 1200 baud is supported. • Remarque: Vitesse de  
transmission jusqu'à 1200 baud. • Nota: Se admite un dispositivo de puntero de  
1200 baudios de velocidad. • Opmerking: Voor de aanwijsapparaten is een  
snelheid van 1200 baud mogelijk. • Hinweis: Die Geschwindigkeit der  
Zeigevorrichtung von 1200 Baud wird unterstützt. • Nota: Tollera la velocità  
dell'accessorio di comando di 1200 baud. • Nota: Velocidad del dispositivo de  
apunta admitida: 1200 baudios • Anm.: Pekdon med hastighet 1200 baud stöds.

Designs and specifications are subject to change without notice. • La conception et les  
spécifications de ce produit sont sujet à modifications sans avis préalable. • Los diseños y las  
especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. • Concepten en specificaties kunnen  
gewijzigd worden zonder voorafgaande verwittiging • Konstruktion och specifikationer  
kan ändras utan föregående meddelande.

CONNECTIONS (rear) • CONNEXIONS (arrière) • CONEXIONES (posterior) •  
AANSLUITINGEN (achterkant) • ANSCHLÜSSE (rückseite) • COLLEGAMENTI  
(posteriore) • LIGAÇÕES (retaguarda) • ANSLUTNINGAR (baksida)

Serial I/O • Port E/S de série • Puerto serie I/O (entrada/salida) • Sériele  
ingangs-uitgangspoort • Serieller I/O-Anschluß • Porta de I/O seriale • Porta  
série de E/S • Seriell I/O

(1 ports) 8-pin mini-DIN  
(1 entrées) mini DIN 8 broches



pin Broche	signal Signal	I/O E/S
1	nc	-
2	rx1	I / E
3	tx1	O / S
4	nc	-
5	ground / Masse	-
6	cts	I / E
7	rts	O / S
8	+5V (100 mA max)	

Audio out • Sortie Audio • Salida de audio • Audio-uitgang • Audio-Ausgang •  
Uscita audio • Saída de áudio • Audio out

2 Vrms  
2 channel individual RCA pin cinch sockets  
2 Veff  
2 prises cinch (une par canal)

Video out • Sortie Vidéo • Salida de vídeo • Video-uitgang • Video Ausgang •  
Uscita video • Saída de vídeo • Video out

(PAL)  
1 Vpp (75 Ohm load, sync neg) RCA cinch socket  
1 Vc-c (charge 75 Ohm, sync. nég.) Prise cinch

DC OUT connector\* • Connecteur DC OUT\* • Salida de c.c. (DC OUT)\* • DC  
OUT\* • DC-OUT-Anschluß\* • Connettore DC OUT\* • Conector DC OUT\* •  
DC uttag\*

for optional external RF mod.  
socket for 2.5 mm stereo jack  
tip +5V DC (50 mA)  
ring Audio mono out  
shield GND

\* available on some player versions only \* disponible uniquement sur certains  
modèles de lecteurs \* disponible unicamente en determinadas versiones de  
reproductor \* slechts op enkele versies aanwezig \* nicht für alle Player-Modelle  
lieferbar \* disponibile solo su alcune versioni di lettore \* apenas disponível  
nalgunas versões \* Finns endast på vissa typer av spelare.

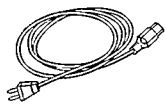
• Änderungen von Ausführung und technischen Daten vorbehalten • I disegni e le specifiche  
tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso. • As especificações descritas estão  
sujeitas a alteração sem aviso prévio. • El diseño y las especificaciones están sujetos a  
cambios sin previo aviso.

# ACCESSORIES • ACCESSOIRES

## SUPPLIED ACCESSORIES • ACCESSOIRES FOURNIS

These accessories are provided to help you use or set-up your CD-i Player.

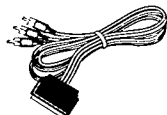
Ces accessoires sont fournis pour vous permettre d'utiliser ou d'installer votre lecteur de CD-i.



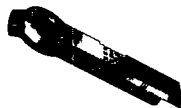
AC Cord  
Cordon  
d'alimentation



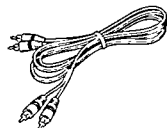
Three Batteries  
Trois piles R6



A/V Euroconnector  
Cable  
Câble  
péritelévision/  
CINCH



"Thumbpad"  
Remote Control  
Télécommande à  
manette



Audio L-R Cable  
Double câble  
audio stéréo



Gamepad  
Clavier de jeux  
22ER9021



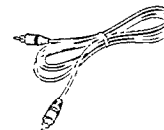
Roller Controller  
Boule de  
commande  
22ER9012



CD-i Trackball  
Trackball pour CD-i  
22ER9013



CD-i Mouse  
Souris CD-i  
22ER9011



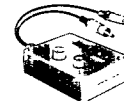
Video (CVBS)  
Cable  
Câble vidéo  
(CVBS)  
SBV1127A01



I/O Port Splitter for  
2 devices  
Doubleur pour  
dispositif de  
pointage pour 2  
commandes  
22ER9208



Audio Stereo  
Splitter  
Doubleur pour  
Audio Stéréo  
22ER9209



RF Modulator  
Modulateur RF  
22ER9071



Antenna Cable  
Câble antenna



CD-i KeyControl  
CD-i Keycontrol  
22ER9042



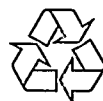
Internet Kit  
Kit Internet  
22ER9984

type no. of product • Numéro de série du produit  
CDI 490

Date of purchase • Date d'achat • Kaufdatum • Koopdatum • Fecha de compra •  
Data da compra • Data di acquisto • Købsdato • Kjøpedato • Inköpsdato • Ostapäiva •  
Ημερομηνία αγοράς

day • Jour month • Mois year • Année 19

Dealer's name, address and signature • Nom, adresse et signature du revendeur • Name,  
Anschrift und Unterschrift des Händlers • Naam, adres en handtekening van de handelaar •  
Nombre, dirección y firma del distribuidor • Nome, indirizzo e firma del fornitore • Nome,  
morada e assinatura do vendedor • Forhandlerens navn, adresse og underskrift • Aterfor-  
saljarens namn, adress och namnteckning • Myyjän nimi, osoite ja allekirjoitus •  
Όνομα/Επώνυμο Αντιπροσώπου



The products and services described herein are not necessarily available in all countries.

Due to continuous product improvements this document is subject to change without notice.

©1997 PHILIPS INTERACTIVE MEDIA SYSTEMS

Printed in Belgium 3104 125 21991